



AVC

Code transporteur
Vervoerderscode
Code Frachtführer

No
Nr

1 Expéditeur (nom, adresse, pays) / Afzender (naam, adres, land)
Absender (Name, Anschrift, Land)

Pick-up address:

Company name
Street name + number
Zipcode, City, Country

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention CMR. Dit vervoer is, ongeacht enig tegenstrijdig beding, onderworpen aan het CMR-Verdrag. Trotz gegenteiliger Abmachung unterliegt diese Beförderung den Bestimmungen des CMR-Übereinkommens.

NL

Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in Nederland zijn de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing.

2 Destinataire (nom, adresse, pays) / Geadresseerde (naam, adres, land)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)

Delivery address:

Company name
Street name + number
Zipcode, City, Country

16 Transporteur (nom, adresse, pays) / Vervoerder (naam, adres, land)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

Transport company details

3 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Plaats voor de aflevering van de goederen (plaats, land) / Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)

Zip code, place, country where vehicle will be delivered

17 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) / Opvolgende vervoerders (naam, adres, land)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Plaats en datum van inontvangstneming van de goederen (plaats, land, datum) / Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)

Place and date when and where vehicle will be picked-up

18 Réserves et observations du transporteur / Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder
Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers

5 Documents annexés / Bijgevoegde documenten
Beigefügte Dokumente

6 Marques et numéros / Merken en nummers
Kennzeichen und Nummern

7 Nombre de colis / Aantal coli
Anzahl der Packstücke

8 Mode d'emballage / Wijze van verpakking
Art der Verpackung

9 Nature de la marchandise / Aard van de goederen
Bezeichnung des Gutes

10 No statistique / Statistisch
nummer / Stabellnummer

11 Poids brut kg / Bruto gewicht
in kg / Bruttogewicht in kg

12 Cubage m3 / Volume in m3
Umfang in m3

Reference number

Vehicle empty weight (KG)

Vehicle Brand + Type

VIN Number

13 Instructions de l'expéditeur / Instructies afzender
Anweisungen des Absenders

19 Conventions particulières / Speciale overeenkomsten
Besondere Vereinbarungen

14 Prescriptions d'affranchissement / Frankeringsvoorschrift
Frachtzahlungsanweisungen

Franco / Frei
 Non franco / Niet franco / Unfrei

20 A payer par / Te betalen door / Zu zahlen vom	Expéditeur / Afzender Absender	Monnaie / Geldsoort Währung	Destinataire / Geadresseerde Empfänger
Prix de transport / Vrachtprijs Fracht			
Reductions / Kortingen Ermaäßigungen			
Solde / Saldo Zwischensumme			
Suppléments / Supplementen Zuschläge			
Frais accessoires / Bijkomende kosten / Nebengebühren			
TOTAL / TOTAAL GESAMTSUMME			

21 Etablie à / Opgemaakt te
Ausgefertigt in le / de
am

Place and date when and where vehicle will be picked-up

15 Remboursement / Rückerstattung

22

Seller company name

Seller signature

Signature et timbre de l'expéditeur / Handtekening en stempel van de afzender / Unterschrift und Stempel des Absenders

23

Transport company name

Driver signature

Drive plate number

Signature et timbre du transporteur / Handtekening en stempel van de vervoerder / Unterschrift und Stempel des Frachtführers

24 Marchandises reçues / Goederen ontvangen
Gut empfangen

Lieu / Plaats / Ort le / de / am

Delivery company name

Receiver signature

Signature et timbre du destinataire / Handtekening en stempel van de geadresseerde / Unterschrift und Stempel des Empfängers

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / De dik omlijnde vakken moeten ingevuld worden door de vervoerder / Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden

y compris et / inbegrepen
einschließlich

19+21+22

1-15

In te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

HPB2-4/11-12 nebesiteln: 085-488 1150

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / In te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders